**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin

**Band:** 26 (1900)

**Heft:** 16

**Artikel:** Eine Landpartie nach Transvaal

Autor: [s.n.]

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-436048

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

# **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

# Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 20.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# - Eine Candpartie nach Transvaal. -

Tragifomische Szene in 3 Aufzügen (Auszugsweise).

#### 1. Aufzug.

(Die Docks in London und Borpläte.)

#### Biktoria:

Wer will noch mit? Schon raucht der Schlot nach Ufrifa Doch nur die gang Befunden, Braven Belandet werden in Durban's Bafen Jum Spagiergang nach Pretorial Leckermaul Du, tritt doch ein Im afrikanischen Sonnenschein Ueberrafch' ich den tapfern Soldat Mit einer Schachtel feinen Chotolat! Wer will noch mit?

#### Tom Atkins:

Ja, wer fonnte da widerstehen? Im Beift das lachende Land zu feben Doll von Gold und Diamanten. Statt Ochsen spannen wir Buren ein, Die muffen das Beschmeide uns fein Mach Kapftadt ziehen für Bafen und Canten! Ja wohl mit freuden schlage ich ein, Sonft nie mehr leuchtet fold Blückesichein! (Unter Mauleselgewieher fällt ber Borhang.)

#### 2. Aufzug.

(Man fieht Britanniens blaue Theerjacken am Geftabe bei Plymouth Solbaten, Kanonen und Maulesel auf See einpacen.)

Pring of Wales (einem Befternten bie Sand brückenb): Leben Sie mohl, lieber Buller. Ihr thut in Ufrika uns not Und habt ihr Ladysmith entfett, Werdet 3hr in den Grafenstand verfett! Schon schreit man dort nach Waffer und Brot!

#### Buller:

Ja Sire, es muß brechen oder biegen, Dazu bin ich auch der rechte Mann,

Der, wenn auch nicht das erfte Mal fiegen Doch Schlachtenberichte drahten kann! (Mitunter auch ein bischen - lügen.) In der ferne hört man den neuen Tugela-Marich : (Tugela hin — Tugela her, Engela hat der furten mehr,

Binüber, herüber, vorwarts freucht! Beschwinde, geschwinde rudwarts fleucht!) Unter endlosem "God save" gehen die Tone unter! (Der Borhang fällt.)

#### 3. Anfzug.

(Szene: Sauptquartier Bloemfontein.)

#### Roberts (allein):

In diefem verlotterten Ufrifa Da heißt wohl Alles fontein und Spruit, Doch Waffer gibt's dort meistens nit! Unfer Souper in Pretoria Bei Gott, wir brauchen's nicht mehr zu blafen Und will ich mich rühren, hüft oder hott, Die Buren, fie fangen und schiegen tot Mir meine Jungens grad wie die Hasen! (Seufzt): Wie vertraut' ich fo ficher, ach! ich Urmer, Der Unterwerfung "loyaler" farmer! Bugt ich nur, wie aussieht fo'n Mausergewehr, 500 Sovereigns zahlt' ich auf Ehr Dem, der mir eins weifet famt dem Befchof, Die freiftaaten liefern nur feuersteinschloß Ohne Junder - ja Junder! Den liegen wir bei Gott, Bei den Schuhen und Mützen und warmen Kleidern Im großen Cager von Aldershot Ein goddam! unfern Schuftern und Schneidern!

Ritidener (tritt hingu und beginnt): Brug' di Gott, alter Soldatenvater Jett gibt's im Westen endlich Ruh!

#### Roberts:

Beruhigt hast Du das Kand von Witwater?

Doch diese Depesche, was sagst Du dazu? (Reicht ihm ein Schriftstid.)

#### Sitichener (liest):

(In Barkly Weft, das dem General Kitichener 1500 Gewehre abgeliefert hat, lodert der Aufstand ftarker als je empor. Methuens linke flanke ift von 4000 wohlbewaffneten Buren mit Mausergewehren bedroht, während Kommandant Delarey in der front gegen Methuen vorgeht.)

#### (Auffahrend):

Wahrhaftig, beim heiligen Khalifa von Chartum, Schon wieder trifft es den Methuen gar dumm!

(Gine Ordonnang gibt Roberts einen Brief, nach= bem er ihn überflogen, reicht er ihn Ritschener.)

#### Roberts :

Da lies!

#### Kitschener (liest):

("Leider ift meine gesamte Kavallerie durch Tod und Krankheit der Pferde fo dezimiert, daß ich den befohlenen Ritt gegen Dewett nicht unternehmen darf. General W. french.")

#### (Stampft):

Kein hafer, kein ben, fein Rog und kein Menich! S'ift immer die traurige Melodei Beim scharfen Ritte auf Kimberley Bing alles zum Teufel dem Efel, dem french! Ja ändern können daran wir fein Jota Und Causende fing uns auch ab der Dewett, Den Unschein gewinnt es, als ob er noch "meh' wett", In front und flanken bedroht uns der Bothal

#### Roberts (bem Ritschener leife in's Ohr):

"Wie war's wenn wir frieden ichlößen?" Das "Souper" ift doch lanaft falt!

(Beibe blicken einander lange an, unterbeffen fällt ber Borhang)

Die heuchelnden futterneider. (Zum "rüden" Con zwischen deutscher und englischer Presse.) Wenn ein Rudenpaar fich beißt, handelt es fonft fich nur um Knochen -Aber der dentiche Kettenhund hat weltpolitisches fleisch gar gerochen! 3war das fleisch hängt dem englischen Bullenbeißer In "Schlappen" junacht nur vom eigenen Bein -Uber die deutschen Köter bellen: "Um Knochen raufen ift immer gemein!" -

# Die gelehrigen Zöpfe.

Die Chinesen sind seit den "Pachtungen" doch schon fabelhaft von der europässchen Kultur beleckt — das beweist die Junahme ihres Bundes der

- man weiß nur nicht recht genau, haben fie es von den Eng. ländern abgegudt oder von den Deutiden?"

"Don deren "gepangerter faust"? 27a - jedenfalls haben fie begriffen, daß bei beiden jett nur das fauftrecht gilti" - -

# D' Unnunzio u. s. w.

Meteore steigen am politischen himmel auf -Die Dichter und die Denker kehren aus weltfernen Kreisen! Der Ustronom weiß wohl zu deuten seiner Sterne Cauf Und daß auf Revolutionen ftets die Meteore weisen. -

# Derfehlte Hoffnung.

Wenn die deutsche Linke mit famt der deutschen Kunft und der Maffe des Dolkes gegen reaftionare Gesetzentwurfe wie ler Beinge, fleischbeschan, Warenhaussteuer zc. und deren Derschärfungen durch die Rechtsparteien Schutz und Deto von den Regierungen erwartet, fo heißt das im Redaktions-Bochfommer ein Ubstoßen von feigenblättern vom - feigenbaum hoffen!

# Kaffen-Ebbe und -flut in Permanenz.

Kriegsanleihen an der Themfe Dieses Jahr so peu à peu Ud, mir thun die hohen Sinfen Sana icon im leeren Beutel meb! Doch die nächften Jahre fommen flottenpumpe an der Spree . Und der Finsfuß muß immer noch steigen Und schwell'n jedes - volle Portemonaie!!

### Kuh-Behirne.

Während der leg Beinge-Debatten fprach auch ein befannter Centrumsmann (Gröber) von dem Maler Gabriel Mag als dem "hervorragenden Repräsentanten deutscher Belehrsamkeit"!

Das kommt eben von dem often Kuhhandel - ein fo angestrengtes Behirn geht fo in diesem Milien auf, daß and Kunft und Wiffenfcaft ihm nur gu "Krant und Ruben" werden und es diefelben auch wie Krant und Rüben durcheinanderwirft -

# Der verlumpte "Stamm" der Ungelsachsen.

Da feitens der deutschen Künftler ein Proteft - Sturm erbraust, Und ihre Größten frei öffentlich gesprochen Sind die Dresdner Kollegen "auf Ginladung" gusammengefrochen Und haben eine Bittichrift protestelnd gusammengelaust! Sie dann wie Pudel unterthänigst der Regierung apportiert Und damit sich "oben" als "vornehme" Clique angeschmiert! Und das find die Enkel von einem Witufind, Don Bengist und Borsa, die einst England erobert -Kriecherseelen, an Mannesmark ausgepowert, Wie sie gang und gabe in einem Mufter Polizeiftaat find! -